

140 2799

UBCHEA ARCHIVES
COLLEGE FILES
RG 1.

Ginling
Corres
Owens, Katharine Greene 1948-1949
Pan Ren-tsiu 1947
Pan Yao-tsiu 1945-1948

1
4
0
2
7
9
9

0099

Katherine Greene Owens
(Mrs Marcus Owens)
1948-1949

1
4
0
2
7
9
9

0100

Mrs. Marcus O. Owens, Jr.
(Ray Green Owens '46)

You'll want to read this
& ~~it~~ rewrap it about
RHT

September 30, 1948

Mrs. Marcus O. Owens, Jr.
3020 South Buchanan Street
Arlington, Virginia

Dear Mrs. Owens:

Mrs. Edward Wheeler has just informed me that you are to write the newsletters for the Smith-Ginling group, so I am enclosing herewith the material which we have received from Hanking to date. I am afraid most of it is poor picking, but Helen Plaum's letter seems to contain some meaty information.

I am more than happy that we will be working together on Smith-Ginling for I'm Smith '46, too. Why didn't we collide in the Coffee Shop or the P-X during four years in Hamp? If you are planning to attend the Alumnae weekend in October, please look me up. I will be at the Ginling table in the Alumnae House, and should love to have you join me on Green Street for coffee and a bit of reminiscing.

Sincerely yours,

(Miss) Rosemary Howard Turner

Enclosures

1
4
0
2
7
9
9

0 1 0 1

3020 S. Buchanan St.
Arlington, Va.
October 6, 1948.

Dear Rosemary,

I have many things to apologize for - in fact, both the form and the content of the attached letter should have been better. Please make any changes you see fit, or throw out the letter completely. The material I found quite vague except for Miss Plaun's letter, so my resumé is shorter than it should be.

As you may guess from my elaborate stationery, I am back at school - at George Washington University - and am writing this in the college library. The work seems interesting but after two years of misuse, my mind does not function properly.

I looked you up in the yearbook and found your face very familiar so feel we must have met at some time on campus. I majored in History and lived in Clark House -

By January our typewriter will be here so this is the last handwritten piece you will have to decipher.

Sincerely yours,

Kitty Owens.

October 6, 1948

[21]

Dear Gjingling Representatives:

This summer was a busy one at Gjingling, for the faculty, students and the college itself.

Entrance examinations were held in July, and ~~over~~ ^{more than} ~~one thousand~~ ^{1,000} girls took the tests. It is still too early to tell how big the entering class will be, but the group will certainly be large - in spite of the currency changes which may make it harder for many to meet the tuition fee. It is hoped, though, that this stabilization of the currency will bring many improvements for everyone.

Those ~~of the~~ students who were at Gjingling last year spent the summer in many ways. Some could ~~not~~ not go home for the holidays and spent the time attending conferences in Nanking. Six different conference groups met, sponsored by various church organizations: among them - the Methodist Church, the Church of Christ in China, the Chung Hwa Sheng Kung Hwei (Episcopal Church) and the Student Christian Movement Committee.

These conferences were attended by representatives from many parts of the country, but particularly from the eastern provinces. The description of the conference held by the Church of Christ in China in conjunction with the Episcopal Church written by Chen Shang-chiu,

0103

a junior at Ginling showed how well planned these meetings were. There were study groups, morning worship, and then group discussions, followed by recreational hours filled with sports, movies, singing and trips about Nanjing.

This well-rounded type of program is continued through out the whole year at Ginling and we can see the effect it has on the students as described by Liu I-wen, ^{a sophomore} when she says "I will never forget Ginling, our great family. She has left a permanent trace on my life. I grew up in Ginling, she has influenced me and my thought and my will."

The Rural Service Station continued its work this summer and five nursery schools are caring for the children of the farm workers. The Child Welfare Training Program is in need of a sponsor. The U.S.C. may not be able to continue supporting all its various projects and help will be needed.

Dr. Wu attended the Conference at Amsterdam, being away from Ginling from August 13 to September 19. Most of the foreign faculty spent the summer at Kuling while the college itself was being prepared for fall.

Walls have been washed and re-surfaced, floors repaired, and furniture made and painted. Roads and fences are being improved. The Home Economics Practice

House has been transformed into a faculty residence,
and the ^{new} Practice School Building is nearly finished.
The main structure has been completed and the inside
work will be ready with the rest of the college to
welcome the new fall term.

Sincerely yours,
Katharine G. Owens '46

K

Received
of \$100.00
from
Katharine G. Owens
11/2/46

3020 S. Buchanan St.
Arlington, Virginia
February 7, 1949

Miss Rosemary Howard Turner
Ginling College
American Office
150 Fifth Avenue
New York 11, N.Y.

Dear Rosemary:

Enclosed please find the latest letter for the Ginling Representatives. The letters you sent me were very interesting but one wonders how much the situation has changed since then. If any more news comes in, please do not hesitate to attach it to my letter without consulting me.

I would be very glad to have some of the Ginling stationery for these letters as my spacing is poor on regular paper. You mentioned sending some but it has not come as yet.

Please excuse the tardiness of report but we have just gone through a siege of mid-year exams which has left me gasping.

Sincerely,

Kitty Owens

Mrs. Marcus O. Owens, Jr.

1
4
0
2
7
9
9

0106

February 7, 1949

Dear Ginling Representatives:

The discouraging news which has been coming from China for the past months has made us think often of Ginling and how it is meeting this new crisis. The future of Nanking and the colleges around it is of course still uncertain, but Ginling is still planning for the future. As Dr. Wu, the President, says: "It may seem crazy or ignorant of the times to do long range planning when no one knows what may happen tomorrow. However since the college has lived merely from year to year for eleven years we shall begin to plan for the future as well as to face the problems of the immediate present."

As far as future planning is concerned, the Chinese name of Ginling has been changed back to the original Ginling Nu Dze Ta Hsieh. This will help the college in many ways. The graduates have been meeting some disadvantages coming from a Hsieh Yuen instead of a Ta Hsieh, even on certain occasions receiving lower salaries than other University graduates in similar posts. The classification according to name and not to standards has left the independent Hsieh Yuen out of many educational meetings and deprived them of academic privileges.

Now to turn to the present situation. The question of another move of the college has been brought up but the decision so far has been to stay. This is explained by Ruth Chester, Dean of Studies. "So far we are agreed that we should try to continue here even under a changed government, rather than attempt to move. There seems no where to move, and no facilities to move adequately, and in any case most people feel that to move would be a very temporary solution and leave us then in a much poorer position to make any permanent arrangements than we will be if we stay here. How long we can continue to carry on with enough freedom, both academic and religious, to justify continuing as a Christian institution is impossible to tell."

Both the student body and the faculty have been reduced in size. "There are two recurrent questions, 'Are you going away?' and 'When are you students going?' Today, because of the bad war news, groups of ~~others~~ are getting off, in the care of older brothers, friends of the family, or groups of girls together. It is sad for us to see them go off; and many of them would not go if not for the repeated telegrams, express letters, and personal visits from families and friends. There are not many happy-looking faces here these days, for students are feeling the weight of decisions to be made at once. They come to classes, in smaller and smaller groups, but there is a lack of enthusiasm on their faces for such subjects as the history of the novel of sentence structure! One of my classes had originally thirty-two students; this morning it had fourteen. Another class of eight students got as low as two but crept up again to six when the news was better and students returned from Shanghai."

Perhaps the possibilities of the future are best described by Dean Chester, "Whether or not we shall find ourselves on the inside of an "Iron Curtain" is hard to predict, but I think it is quite probable. It may not

0107

4
0
2
7
9
9

be as impenetrable as it has been in some places, but there is at least a possibility that we may be cut off from communication with friends and families for a time. There seems little reason to fear physical danger and we hope very much that Ginling will be able to weather this storm as it has many others in the past, and continue in some form its service to China and to the preparation of Christian leadership."

We can all join in with her in her hope.

Yours sincerely,

Katharine G. Owens.

In Charge of News to Clubs and Undergraduates for the Alumnae Committee for Ginling

1
4
0
2
7
9
9

0108

February 16, 1949

Mrs. Marcus O. Owens, Jr.
3020 S. Buchanan Street
Arlington, Virginia

Dear Mrs. Owens:

Thank you very much for your interesting letter for the
Ginling Representatives. We have the mimeographed copies ready
to be sent out.

Please excuse our delay in sending you the stationery
you requested. We are sending you one hundred large letter-heads
and envelopes to match right away. We hope that we have not caused
you any inconvenience by our delay.

Perhaps you have already learned that Miss Rosemary Turner
has left our office in the early part of this month and that I am
entrusted with her duties. If there is anything I can do for you,
please don't hesitate to let me know.

With best wishes,

Sincerely yours,

(Mrs.) Esther Wang Chow

0109

1
4
0
2
7
9
9

ALUMNAE COMMITTEE FOR GINLING COLLEGE

of

The Alumnae Association of Smith College

Deborah Davenport Wheeler '37,
Chairman

New York, N. Y.

Ettie Chin '36

Northampton, Mass.

Alzora Hale Eldridge '37

Washington, D. C.

Dorothy Thayer Greene '15

New Britain, Conn.

Frederica Mead Hiltner '11

Seattle, Wash.

Marjorie Inman '17

Worcester, Mass.

Helen Andrews Minkler '09

Evanston, Ill.

Katharine Greene Owens '46

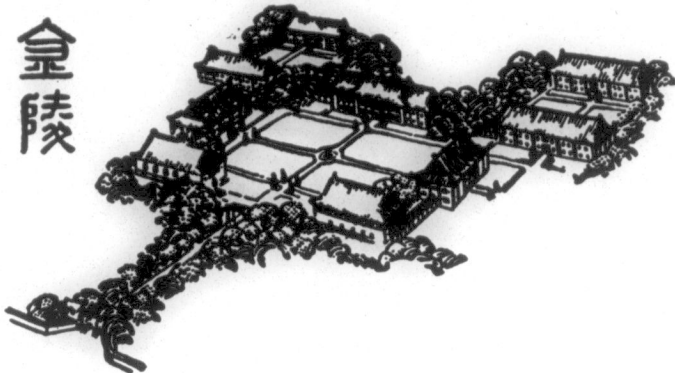
Worcester, Mass.

Eleanor Thorp Whitla '22

Sharon, Pa.

Ex officio
Ginling Representative on
S.C.A.C.W. Cabinet

金陵



GINLING COLLEGE
AMERICAN OFFICE
150 Fifth Avenue
New York 11, N. Y.

February 25, 1949

Mrs. Esther Wang Chow
Ginling College
American Office
150 Fifth Avenue
New York 11, N.Y.

Dear Mrs. Chow:

It was good to get your letter and to hear that you have taken over Miss Rosemary Turner's job, but I am sorry to be presenting you with a problem right away.

The attached letter arrived today and I do not know what should be done with the copies of the February Ginling letter. If they are not sent out directly from your office, I think that Mrs. Wheeler would know who was in charge of that phase of the job, or would at least have a list of the Ginling representatives. I will hold the copies of the letter here until I hear from you where they should be sent.

Sincerely yours,

Katharine Owens -

4
0
2
7
9
9

0 1 1 0

Pan Pen-tsiu

1
4
0
2
7
9
9

0111

Pan Ren-tsiu

院學理文子女陵金

GINLING COLLEGE

NANKING CHINA

室公辦長院

OFFICE OF THE PRESIDENT

Loretta Pan (Pan Ren-tsiu)

It gives me pleasure to recommend to you Miss Pan Ren-tsiu who is applying for a scholarship to Smith College for 1947-48.

Miss Pan graduated from Ginling College in 1940, with a major in English. She maintained a very high standing in her college work and ranked first in her graduating class. She has an excellent mind, shows initiative and originality, and a fine spirit of co-operation with others.

After Miss Pan graduated, she was invited by the University of Nanking to be an assistant in the English Department. She proved to be a good teacher, but, because of family responsibilities, she had to leave Chengtu and return to Shanghai. While there, she taught English in St. Mary's High School for girls. That school has a very high standard for English, and reports show that she was a very successful teacher there. When she was able to come to Free China again, she joined the staff of the Press Attache's Office at the British Embassy. Most of her work there has been in translation. She is well-qualified for this work because she has the rare combination of being good in both English and Chinese. In the fall term of 1944, she served as an instructor in the English Department of Ginling College. But because of financial obligations to her family, she returned to work at the British Embassy in Shanghai, where she is now working. I have met some of her superior officers and they have all commented highly on her work.

Through a long period of financial reverses, Miss Pan has shown real pluck and an unwavering determination to take graduate work in English as soon as she could have an opportunity to do so. Unless she is granted a full fellowship, it is doubtful that she will be able, financially, to manage to get this training. But her under-graduate preparation and her experience since graduation make her exceptionally well prepared to do graduate work successfully, and I recommend her without reservation.

Sincerely yours,

President, Ginling College

Ginling College Nanking, China

January 21, 1947

0112

4
2
7
9
9

Pan Yao-tzien

1945-1948

1
5
0
2
7
9
9

0113

Ginling College
Chengtou, Szechwan, China
November 22nd, 1945

Dear Sir:

It will be a great favour to me if I may be permitted to apply for a scholarship in the field of English Literature in your college for 1946--1947.

I was born in Shanghai in 1918. I had my elementary and high school training in Metyiere and Besant Girls' schools, Shanghai. After that I entered Ginling College as an English major, graduating in the year 1941. Since then I have been teaching sub-freshmen, freshmen and sophomore English in Ginling. I am a Christian, a member of the Episcopal Church. I have been eager for some time to have a chance for further study, but my financial condition has not allowed this. I can assure you that I would make good use of your help and try in the future to render service to China.

Thank you in advance for a favourable consideration of my application.

Yours respectfully

Tan Gao-tien

The Dean of the Graduate School
Smith College
Northampton,
Mass.

0114

4
0
2
7
9
9

GINLING COLLEGE
Nanking, China

THIS IS TO CERTIFY THAT

Name...Pan Yao-tsien...Address...Ginling College...Major...English...
has satisfactorily completed four years' work in Ginling College
leading to the degree of Bachelor of Arts, during the period
1936-1941, including satisfactory courses in the following:

Date	Courses	Weeks a Year	Periods a Week	Min. a Period	Credits	Grade
1936-37	An Introduction to Fine Arts	18	2	50	2	C-
	Chinese Prose	36	2	50	4	C-
	College Orientation and Guidance	36	1	50	0	Pass
	English Language and Literature	36	4	50	8	B-
	General Psychology	18	4	50	4	B-
	Historical Survey of World Civ.	36	4	50	8	C-
	History of Chinese Literature	36	2	50	4	C-
	Military Nursing	36	2	50	0	C plus
	Personal Hygiene	18	2	50	2	B-
	Physical Education	36	4	50	2	C plus
Sub-Freshman Physics	18	6	50	0	D-	
1938-39	Chinese Familiar Essays	36	2	50	4	C
	Educational Psychology	18	4	50	4	B-
	English Composition & Literature	36	4	50	8	B-
	Introduction to Geography	36	8	50	8	B plus
	Physical Education	36	4	50	2	B-
	Principles of Education	18	4	50	4	B
	Principles of Sociology	18	3	50	3	B-
	Social Problems	18	3	50	3	C plus
	Case Work	18	2	50	2	C plus
	Psychological Study of Religion	18	2	50	2	C plus
1939-40	American Culture	18	3	50	3	C
	Background Lectures	18	1	50	1	B-
	Chinese Practical Writing	18	2	50	2	C plus
	English Composition	18	1	50	1	B plus
	English Novel	18	4	50	4	B-
	First Year French	36	2	50	4	B-
	Methods of Teaching	18	4	50	4	B-
	One-Act Play	18	2	50	2	C plus
	Party Principles	18	2	50	2	B plus
	Physical Education	36	2	50	1	C plus
	Shakespeare	9	4	50	2	B-
	16th Century English Literature	9	4	50	2	B-
	Survey of English Literature	18	2	50	2	B plus
	The English Bible	18	4	50	4	B plus
The Family	18	3	50	3	B-	
1940-41	Background Lectures	18	1	50	1	B plus
	Backgrounds of Modern Period	18	1	50	1	C plus
	Classical Literature	18	4	50	4	B-
	Debating	18	2	50	2	B
	English Phonetics	36	2	50	3	B-
	Mediaeval Literature	18	3	50	3	B-
	Modern Amer. and English Poetry	18	3	50	3	B plus
	Physical Education	36	2	50	1	B-
	Practice Teaching	18	4	50	4	B plus
	Second Year French	36	3	50	6	B-
	Thesis	18			2	B plus
	Translation	18	2	50	2	B plus

Registrar.....

Dean of Studies...*Ruth M. B. Keates*.....

Date...*Jan. 27, 1947*.....

GINLING COLLEGE
Chengtu, China

THIS IS TO CERTIFY THAT

Name... Pan Yao-tsiang ... Address... Ginling College ... Major... English ...

has satisfactorily completed four years' work in Ginling College leading to the degree of Bachelor of Arts, during the period 1936-1941, including satisfactory courses in the following:

Date	Courses	Weeks a Year	periods a week	Min. a Period	Cred- its	Grade
1936-37	An Introduction to Fine Arts	18	2	50	2	C-
	Chinese Prose	36	2	50	4	C-
	College Orientation & Guidance	36	1	50	0	Pass
	English Language & Literature	36	4	50	8	B-
	General Psychology	18	4	50	4	B-
	Historical Survey of World Civ.	36	4	50	8	C-
	History of Chinese Literature	36	2	50	4	C-
	Military Nursing	36	2	50	0	C+
	Personal Hygiene	18	2	50	2	B-
	Physical Education	36	4	50	2	C+
Sub-freshman Physics	18	6	50	0	D-	
1938-39	Chinese Familiar Essays	36	2	50	4	C
	Educational Psychology	18	4	50	4	B-
	English Composition & Literature	36	4	50	8	B-
	Introduction to Geography	36	8	50	8	B+
	Physical Education	36	4	50	2	B-
	Principles of Education	18	4	50	4	B
	Principles of Sociology	18	3	50	3	B-
	Social Problems	18	3	50	3	C+
	Case Work	18	2	50	2	C+
Psychological Study of Religion	18	2	50	2	C+	
1939-40	American Culture	18	3	50	3	C
	Background Lectures	18	1	50	1	B-
	Chinese Practical Writing	18	2	50	2	C+
	English Composition	18	1	50	1	B+
	English Novel	18	4	50	4	B-
	First Year French	36	2	50	4	B-
	Methods of Teaching	18	4	50	4	B-
	One-Act Play	18	2	50	2	C+
	Party Principles	18	2	50	2	B+
	Physical Education	36	2	50	1	C+
	Shakespeare	9	4	50	2	B-
	16th Century English Lit.	9	4	50	2	B-
	Survey of English Literature	18	2	50	2	B+
	The English Bible	18	4	50	4	B+
	The Family	18	3	50	3	B-
1940-41	Background Lectures	18	1	50	1	B+
	Backgrounds of Modern World Per.	18	1	50	1	C+
	Classical Literature	18	4	50	4	B-
	Debating	18	2	50	2	B
	English Phonetics	36	2	50	3	B-
	Mediaeval Literature	18	3	50	3	B-
	Modern Amer. & English Poetry	18	3	50	3	B+
	Physical Education	36	2	50	1	B-
	Practice Teaching	18	4	50	4	B+
	Second Year French	36	3	50	6	B-
	Thesis	18			2	B+
	Translation	18	2	50	2	B+

Registrar... Shao Bao Ju-ming ...
 Dean of Studies... Ruth H. Roberts ...
 Date... Nov. 21, 1945 ...

Application for Scholarship or Fellowship
Graduate School of Arts

1. Name Pan Yao-taien
2. Address to which reply and correspondence concerning application should be sent Qinling College, Chengtu, China
3. Date of birth July 3rd, 1918 Place Shanghai
4. Race Chinese
5. Single or married single
6. At what college have you studied? Qinling College
during what years? 1936 to 1941
7. What degree, if any, have you attained? B. A.
from what institutions? Qinling College
in what years? 1941
8. Present occupation? Teacher of English, Qinling College
9. Proposed field of study English Literature
10. State briefly your past work in your proposed field I majored in English as an undergraduate.
11. Do you intend to become a candidate for a degree? Yes
If so, for what degree? M. A., and if possible Ph.D.
When? to start study, Fall, 1946 Where? Smith College
12. Plans for future work to return to China to teach English

Signature Pan Yao-taien

Date Nov. 22nd, 1945

(C O P Y)

TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that I have known Miss Pan Yao-tsien since 1937 when she entered Ginling College as a freshman. She majored in English, and, as a consequence, I knew her very well. I found her a painstaking, capable, and intelligent student.

On her graduation in 1941 she joined the English Department staff, and since that time has taught Sub-freshman, Freshman, and Sophomore classes. She has been a successful teacher, and has tried under difficult war-time conditions to maintain a high standard of efficiency in her teaching. It has been a pleasure to be associated with her. I have always found her co-operative, and willing to shoulder extra responsibilities.

Miss Pan has an interesting and attractive personality. She has gained valuable experience from her teaching, is not afraid of work, and ought to do well in post-graduate work.

signed Florence A. Kirk

(Head of the English Department
Ginling College)

April 25, 1946

0118

4
0
2
7
9
9

金陵

GINLING COLLEGE
Nanking, China

American Office
150 Fifth Avenue
New York, New York

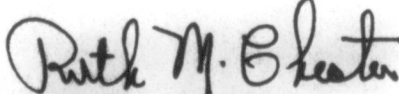
December 5, 1946

To Whom It May Concern:

Miss Yao-tsien Pan graduated from Ginling College in 1941, having majored in English literature. Since then she has been teaching the freshman, sophomore and sub-freshman English in Ginling.

Miss Pan was a good student. All her work in English was well above average so that she ranked near the top of her class. As a teacher, she has been very careful, faithful and conscientious. She is well-liked by the students and respected by them as a good teacher.

She has a very pleasing personality and good character. I would be glad to recommend her for a scholarship or fellowship to enable her to have further study abroad and I am sure she would make good use of it.


Ruth M. Chester
Dean of Studies

0119

4
0
2
7
9
9

院學理文子女陵金
GINLING COLLEGE
NANKING CHINA

Pan Yao-tsien

January 3, 1947

Dr. Milton C. delManzo
Chairman, Committee on Scholarship
Teachers' College
Columbia University
New York, New York

Dear Dr. delManzo:

Through Dr. Ernest G. Osborne, I am informed that you are taking charge of the granting of scholarships to Teachers' College. We have had the pleasure of having Dr. and Mrs. Osborne with us here at Ginling College for several weeks, and the mutual exchange of ideas has been stimulating and pleasant for all of us. Dr. Osborne has just handed me his letter to enclose with my own.

In all the universities of China, the interest in the study of English has greatly increased during the war years, and the number of students majoring in English has grown steadily. Ginling College has become well-known for giving good training in English language, and we are continually receiving more requests for graduates to take teaching positions in middle schools than we are able to fill. Consequently, we are giving special attention to the development of a good teaching staff in that department.

We have in the English Department at the present time a very excellent young instructor, Miss Pan Yao-tsien, who is applying for a scholarship to Teachers' College for the year 1947-48. Miss Pan graduated from Ginling College in 1941 with a major in English and a minor in Education. Because of the excellent work she did in practice teaching, the professor of education recommended that she be invited to become an assistant in the English Department. She has proved herself worthy of this appointment and has been promoted to an instructorship to teach the freshman and sophomore general English courses. She maintained a good standing as a student, and, with her teaching experience, is well qualified to take graduate work in English. Miss Pan has a fine spirit of co-operation and a pleasant personality, and has the qualities of effective leadership that make her an especially promising person for future work on the College faculty. She herself has been wanting to go to America for advanced study, and the College is very much interested in having her have this opportunity; but, unfortunately, the present financial condition of the College does not permit us to make it possible for her. Therefore, both the College and Miss Pan will greatly appreciate it if you can find it possible to give favorable consideration to her application for a scholarship.

With my own personal thanks to you, I am

Sincerely yours,

Y. Yao-tsien, President, Ginling College

0120

MOUNT HOLYOKE COLLEGE
SOUTH HADLEY, MASSACHUSETTS

Pan Yao-t sien

OFFICE OF THE ACADEMIC DEAN

April 2, 1947

Mrs. W. Plumer Mills, Secretary
Ginling College Committee
150 Fifth Avenue
New York 11, New York

Dear Mrs. Mills:

The Committee for Foreign Students were interested in the application of Miss Pan Yao-t sien, and gave her papers very careful consideration. However, because there were many excellent applicants and comparatively few scholarships to award, it was necessary for us to refuse a number of good candidates whom we would have liked to accept. For this reason we were not able to award Miss Pan a scholarship for the year 1947-1948.

Since I have recently heard of scholarship opportunities for which Miss Pan might be eligible, I am sending her papers directly to Miss Mary Helen Fretts, of Ohio Wesleyan University at Delaware, Ohio, for their consideration.

We regret that it was not possible for us to award Miss Pan a scholarship, and hope that she will be successful in securing one elsewhere, so that she may carry out her plans for study in this country.

Sincerely yours,

Harriett M. Allyn

Harriett M. Allyn
Secretary
Committee for Foreign Students

HMA:S

0121

4
0
2
7
9
9

Dr. R. J. McMullan
Associated Boards for Christian
Colleges in China
150 Fifth Avenue
New York, N. Y.

Ginling College
Nanking, China
April 12th, 1947

Dear Dr. McMullan:

I wish to apply for one of the scholarships that are being offered by the Associated Boards for Christian Colleges in China.

After completing my secondary education at McTyiere School and Besant School in Shanghai, I entered Ginling College and graduated in the year 1941 with a major in English and a minor in Education. Since then I have been teaching Sub-freshman, Freshman, and Sophomore English at Ginling.

I enjoy teaching very much and I intend to make it my profession. There are two reasons why I wish to continue my study of English. First, during the war, the general standard of English was lowered a great deal. Therefore, in order to improve this standard, China is in need of teachers well trained in English and in effective teaching methods. The Ministry of Education has made English a required course in both high schools and colleges, and the number of prospective teachers majoring in English will be continually increasing. Secondly, since the relationship between America, Great Britain and China is becoming closer. day by day, there is a need for the study of English in China because it will help us not only to have better mutual understanding but also to co-operate more effectively with each other. Therefore, I feel that the study of English is just as important to China as the study of American technology.

I have been teaching for six consecutive years and have been eager for some time to have an opportunity for advanced study in the United States. I wish to work for a M. A. degree. My plan is to take some general courses in English and methods of teaching at Teacher's College for the first year and to concentrate my study in the field of English and American literature at Columbia University for the second year. I have already been granted admission to Teachers' College with a partial tuition scholarship of \$300. However, unless I can secure another scholarship to meet the expenses of room, board, travel and incidentals, I shall not be able to take advantage of this partial scholarship.

If you and your committee find it possible to grant my application a favorable consideration, I assure you that I will make good use of your help and try in the future to render more useful service to China.

Sincerely yours

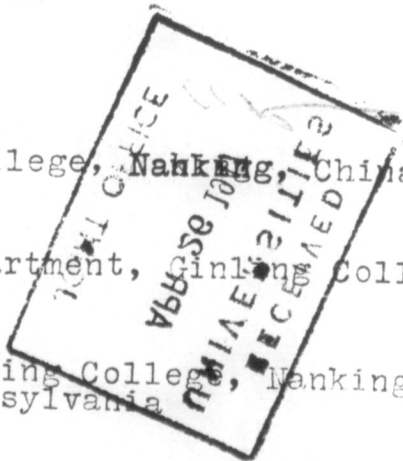
Pan Yao-tai

References:

Dr. Wu Yi-fang
President, Ginling College, Nanking, China

Dr. Florence A. Kirk
Chairman, English Department, Ginling College, Nanking, China

Dr. Ruth M. Chester
Dean of Studies, Ginling College, Nanking
Box 538, Yardley, Pennsylvania



0122

4
0
2
7
9
9

TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that I have known Miss Pan Yao-tsien since 1937 when she entered Ginling College as a freshman. She majored in English, and, as a consequence, I knew her very well. I found her a painstaking, capable, and intelligent student.

On her graduation in 1941 she joined the English Department staff, and since that time has taught Sub-freshman, Freshman, and sophomore classes. She has been a successful teacher, and has tried under difficult war-time conditions to maintain a high standard of efficiency in her teaching. It has been a pleasure to be associated with her. I have always found her co-operative, and willing to shoulder extra responsibilities.

Miss Pan has an interesting and attractive personality. She has gained valuable experience from her teaching, is not afraid of work, and ought to do well in post-graduate work.

Florence A. Kirk

Florence A. Kirk

(Head of the English
Department, Ginling College)

April 12th, 1947

1
4
0
2
7
9
9

0 123

TO WHOM IT MAY CONCERN

The applicant, Miss Pan Yao-t sien, graduated from Ginling College with a major in English in 1941. During her senior year in college, I had her in my classes. She was a very good student and she did excellent work in her practice teaching. After her graduation she helped me in the Dean's Office as the office secretary for a time. She has been teaching the last five years in the English department. The students like her very much. She was ranked as an instructor in the fall of 1945. She carries on her work with poise and efficiency. Her charming personality is also asset in her profession.

Now she wants to go aboard for further training in field of English. Any help you can give her will further the advancement of education in China.

Sincerely yours

Djang Hsiang-lan
Djang Hsiang-lan

(Dean of Students, 1941-46)

1
4
0
2
7
9
9

0 124

院學理文子女陵金
GINLING COLLEGE
NANKING CHINA

April 12, 1947

Dr. R. J. McMullen
Associated Boards for Christian
Colleges in China
150 Fifth Avenue
New York, N. Y.

Dear Dr. McMullen:

I am very glad to learn that the Associated Boards for Christian Colleges in China now offers a number of scholarships to enable our faculty members to study abroad. Of the several applicants from Ginling College, I take great pleasure to recommend to you Miss Pan Yao-t sien, a graduate of Ginling in the class of 1941 and an instructor of the English Department since graduation, as a recipient of your scholarship aid.

Although I have been on this campus for only three months, yet I have acquainted with most of the faculty members. Certainly Miss Pan is one of them. From various reports and my own observation, Miss Pan is considered one of our best teachers and her personality is well liked by her colleagues and students. I am sure that she has contributed a great deal to the academic and social life of the College during the past six years of her service. I have high hope that Miss Pan will greatly strengthen the teaching faculty of Ginling after she receives graduate training in the United States.

It will be an excellent investment for the Associated Boards for Christian Colleges in China if Miss Pan is fortunate enough to receive one of your scholarships. I sincerely hope that she will receive your favorable reply soon.

With warmest regards, I am

Cordially yours,

Edwin

Edwin Sih-ung Kwoh
Controller

0 126

1
4
0
2
7
9
9

Pan Yao-t sien

院學理文子女陵金

GINLING COLLEGE
NANKING, CHINA

August 8, 1947

室公辦長院

OFFICE OF THE PRESIDENT

Mrs. W. Plumer Mills
United Board for Christian Colleges in China
150 Fifth Avenue
New York, New York

Dear Mrs. Mills:

This is to introduce to you Miss Pan Yao-t sien, the recipient from Ginling of the Associated Board refresher fellowship. Since she will study at Columbia you will have the chance of seeing her, and she may come to you for help and advice. We shall greatly appreciate it if you could please help her to get adjusted during her first few months in the big city of New York.

Since I do not know anyone at Columbia and the Osburnes know Miss Pan well, I am not writing any letters of introduction for her. I am sure you will introduce Miss Pan to Dr. McMullen, Mr. Evans and others in the office.

With best wishes and deep appreciation.

Very sincerely yours,


Wu Yi-fang, President

WYF/bok

1
4
0
2
7
9
9

0 127

June 8, 1948

Miss Pan Yao-t sien

Miss Pan Yao-t sien graduated from Ginling College in 1941, having majored in English literature. From 1941-47, she taught Freshman, Sophomore and Sub-freshman English at Ginling. In the spring of 1947, she was awarded one of the United Board Fellowships for study in America. She has been at Teachers College and has just been awarded the Master's Degree. She plans to return to China this summer to resume her work in the English Department of Ginling. While in America, she has taken special courses in the teaching of English as a language, and the training she has thus received will greatly strengthen Ginling's English Department.

Miss Pan is a member of the Protestant Episcopal Church. She has a very charming personality and makes friends easily. She is highly regarded by Dr. Wu and the staff at Ginling because of her fine work as a teacher and her cooperative spirit among both students and faculty.

0 128

1
4
0
2
7
9
9

over

INSTITUTE OF INTERNATIONAL EDUCATION

2 WEST 45TH STREET, NEW YORK 19, N. Y.

APPLICATION FOR FELLOWSHIP OR SCHOLARSHIP IN THE UNITED STATES OF AMERICA

CERTIFICATE OF HEALTH

VI SUMMARY

I believe this applicant is physically able to carry on a full course of study involving long hours of work in a college or university in the United States. { }
(To be filled out by a physician)

Name of applicant Pan Yao Tsin Age 28 Nationality Chinese

Address Sinling College, Nanking, China
(Street and Number) (City) (Country)

I. HISTORY

Check after each disease and symptom with (X) for positive finding and (-) for negative finding.

P. H. Scarlet Fever	(-)	Diphtheria	(-)	Tuberculosis	(-)
Rheum. fever	(-)	Pneumonia	(-)	G. C.	(-)
Typhoid	(-)	Malaria	(X)	Lues	(-)
Small-pox	(-)	Cholera	(-)		

Inventory by symptoms:

Gen. headache	(-)	Fever	(-)	Vertigo	(-)
Eyes	(-)	Vision	(X) Myopia	Spots	(-)
Ears: tinnitus	(-)	Deafness	(-)	Epistaxis	(-)
Nose	(-)	Obstruction	(-)	Cough	(-)
Cardio-resp.	(-)	Chest pain	(-)	Hemoptysis	(-)
expectoration	(-)	Short of breath	(-)	Tachycardia	(-)
palpitation	(-)	Pain	(-)	Type	(-)
G. I.	(-)	Night sweat	(-)		

Give details of any injury, illness, or operation during the past five years: (Be sure to list all illnesses or injuries)

Period of Disability

Month and year Month and year

Injury or illness: Hay fever From May, 1945 To May, 1945 (one week)
Head cold From March, 1947 To March, 1947 (one week)
Operation: None From _____ To _____

II. PHYSICAL EXAMINATION

Height 5 ft. 3 in.

Weight 108 lbs.

Check for normal

Head	neg.	Nose	neg.
Eyes	neg.	Pharynx	clear
Ears	neg.	Neck	neg.
		Hernia	neg.

Describe abnormalities:

Lungs	neg.
Heart	neg.
Abdomen	soft. No masses.
Reflexes	normal

(over)

0 129

III. LUNGS INSTITUTE OF INTERNATIONAL EDUCATION

Comment more fully on condition of applicant's lungs

and auscultation. *Lungs neg. to percussion*
Fluorography on April 5, 1947

"Lungs are essentially clear" - J. E. Tae -

IV. SUMMARY

CERTIFICATE OF HEALTH

I believe this applicant ^{is} ~~is not~~ physically able to carry on a full course of study, involving long hours of work, in a college or university in the United States.

In my opinion the applicant's health and physical condition is:

- Excellent
- Good
- Fair
- Poor

She ~~he~~ was successfully vaccinated against smallpox on (date) *March, 1947*

She ~~he~~ was successfully innoculated against typhoid on (date) *1944*

She ~~he~~ presents no evidence of communicable diseases or of over-fatigue and has no physical defects.

Remarks: *Applicant appears to be in good health.*

Has been teaching in Ginling college for over five years and has a good health record.

Signature: *Margaret A. Smythe M.D.*
 Address: *25 Hanlow Rd - Nanling, China - Univ. Hospital - Nanling, China.*

Date: *April 9, 1947*

IMPORTANT: As a protective measure, those planning to study in the United States are strongly advised to be vaccinated against smallpox and innoculated against typhoid before going abroad, if not already immune.

PHYSICAL EXAMINATION

Check for normal: Head, Eyes, Ears, Throat, Neck, Heart, Lungs, Abdomen, Reflexes

Describe abnormalities: Lungs, Heart, Abdomen, Reflexes

Normal

0130